



**Форум Организации Объединенных Наций
по лесам**

Четвертая сессия

Женева, 3–14 мая 2004 года

Пункт 5(а) предварительной повестки дня*

**Общие пункты для всех сессий: диалог с участием
многих заинтересованных сторон**

Диалог с участием многих заинтересованных сторон

Записка Секретариата

Добавление

**Документ для обсуждения, представленный основной группой
представителей деловых и промышленных кругов****

Резюме

Основная группа представителей деловых и промышленных кругов признает, что социально-культурные аспекты лесов, традиционные знания о лесах, научные знания о лесах, контроль, оценка и отчетность и критерии и показатели устойчивого развития лесного хозяйства в совокупности являются важной составляющей прогресса в деле обеспечения устойчивого лесопользования во всем мире. Группа хотела бы обратиться к Форуму Организации Объединенных Наций по лесам с призывом оказать всемерную поддержку в активизации научных исследований в областях сохранения и обеспечения, продуктивности и естественного воспроизводства лесов, а также лесовосстановления и лесоразведения. Группа настоятельно призывает Форум принять объединенный свод критериев устойчивого лесопользования и согласиться с тем, что эти критерии могут составить основу для признания различных систем, используемых для оценки эффективности практики ведения лесного хозяйства, которые отвечают базовым

* E/CN.18/2004/1.

** Подготовлен Международным советом ассоциаций лесной и целлюлозно-бумажной промышленности, Всемирным предпринимательским советом за устойчивое развитие и Межафриканской ассоциацией предприятий лесной промышленности.

требования надежности. Группа исходит из того, что на международном уровне усилия должны быть сосредоточены на создании надежных, предсказуемых легальных институциональных структур, которые регламентировали бы деятельность предпринимателей. Одной из первоочередных задач должно быть пресечение незаконных лесозаготовок в охраняемых районах. Частный сектор способен играть важную роль в расширении использования и применения усовершенствованных методов ведения лесного хозяйства, и страны должны активнее привлекать частный сектор к сотрудничеству в целях содействия в достижении его целей в области устойчивого лесопользования.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–2	4
II. Фактологическая справка	3–8	4
III. Ход осуществления практических предложений основной группой представителей деловых и промышленных кругов и извлеченные уроки	9–29	5
A. Социальные и культурные аспекты лесов	9–13	5
B. Традиционные знания о лесах	14–15	6
C. Научные знания о лесах	16–20	7
D. Критерии и показатели устойчивого лесопользования	21–25	8
E. Контроль, оценка и отчетность, концепции, терминология и определения	26–29	9
IV. Рекомендации для четвертой сессии Форума Организации Объединенных Наций по лесам	30	9

I. Введение

1. В ходе работы четвертой сессии Форума Организации Объединенных Наций по лесам будут рассмотрены пять тематических вопросов или основных элементов:

- a) социальные и культурные аспекты лесов;
- b) традиционные знания о лесах;
- c) научные знания о лесах;
- d) критерии и показатели устойчивого лесопользования;
- e) контроль, оценка и отчетность, концепции, терминология и определения.

2. В ходе обсуждения этих пяти тематических вопросов будут рассмотрены «методы осуществления» — финансирование, передача экологически чистых технологий и создание потенциала, — а также общие пункты, включая торговлю, национальные лесные программы, участие общественности, опыт и уроки и т.д.

II. Фактологическая справка

3. Основную группу представителей деловых и промышленных кругов представляют Международный совет ассоциаций лесной и целлюлозно-бумажной промышленности, Всемирный предпринимательский совет за устойчивое развитие и Межафриканская ассоциация предприятий лесной промышленности.

4. В Международный совет ассоциаций лесной и целлюлозно-бумажной промышленности входят торговые ассоциации из 39 стран, представляющие предприятия, на которые приходится 75 процентов мирового производства бумаги и более 50 процентов мирового производства древесины. Основная цель Совета заключается в обеспечении Форума для совместной деятельности по широкому кругу направлений — от поддержания связей до сбора данных. Совет также занимается международными вопросами и способствует формированию и популяризации общих позиций и представляет отрасль в многосторонних организациях.

5. Всемирный предпринимательский совет за устойчивое развитие представляет собой союз 165 международных компаний, которых объединяет общая приверженность курсу на устойчивое развитие. В число его членов входят представители более чем 30 стран и 20 крупных промышленных секторов, в том числе лесной промышленности. Совет также руководит работой глобальной сети, которая объединяет 40 национальных и региональных предпринимательских советов и организаций-партнеров, охватывающих примерно 1000 ведущих предприятий.

6. Международная ассоциация предприятий лесной промышленности объединяет в рамках торгово-промышленных ассоциаций/союзов примерно 300 компаний, действующих в секторе тропической древесины на территории Центральной и Западной Африки. Ассоциация отстаивает интересы отрасли на на

циональном и международном уровнях, а также способствует налаживанию устойчивого производства и законной торговли африканской тропической древесиной.

7. Среди вопросов, которыми занимается Форум, общий интерес для деловых и промышленных кругов представляет акцент, который делается на управлении общемировыми лесными ресурсами и на объединении усилий частного сектора, правительств и межправительственных органов на выполнение стоящих перед ними задач для достижения этой важной цели.

8. Настоящий документ содержит мнения Международного совета ассоциаций лесной и целлюлозно-бумажной промышленности, Всемирного предпринимательского совета за устойчивое развитие и Межафриканской ассоциации предприятий лесной промышленности и представляется секретариату Форума Организации Объединенных Наций по лесам для его рассмотрения членами механизма Партнерства на основе сотрудничества по лесам в рамках подготовки докладов Генерального секретаря и на рассмотрение других участников Форума в качестве документа для обсуждения.

III. Ход осуществления практических предложений основной группой представителей деловых и промышленных кругов и извлеченные уроки

A. Социальные и культурные аспекты лесов

9. Практические предложения Межправительственной группы по лесам/Межправительственного форума по лесам (МГЛ/МФЛ) предусматривают повышение роли общин коренных народов и местных общин в обеспечении устойчивого лесопользования и в реализации программ устойчивого лесопользования. Игнорирование правительствами их интересов при принятии решений по вопросам управления лесным хозяйством и лесопользования может негативно сказаться на положении местных общин, для которых лесные ресурсы являются источником дохода и средств к существованию.

10. Незаконные лесозаготовки представляют серьезную проблему для лесной и целлюлозно-бумажной промышленности, которая может обостриться в результате отстранения коренного и местного населения от участия в разработке и проведении политики в области лесопользования, особенно при существовании запрета на все или отдельные виды лесопользования — их единственного источника средств к существованию.

11. Расширение процесса разработки лесного законодательства и нормативных актов по управлению лесным хозяйством в странах Африки — важное событие, которое будет способствовать решению обостряющейся проблемы незаконных заготовок древесины и торговли ею. Лесная и целлюлозно-бумажная промышленность выступает за развитие партнерских связей между правительствами, промышленностью и экологическими неправительственными организациями. Такие партнерские связи помогут наладить работу с коренным и местным населением в целях всестороннего признания их потребностей в обеспечении устойчивого лесопользования.

12. Всем донорам настоятельно рекомендуется признать, что социальные и культурные ценности являются одним из ключевых принципов, необходимых для обеспечения устойчивого развития, и что они играют важную роль при решении других проблем, таких, как борьба с нищетой.

13. Необходимо признать, что лесная промышленность играет центральную роль в расширении использования и распространении усовершенствованных методов ведения лесного хозяйства. Например, в Центральной Африке все ведущие члены Межафриканской ассоциации предприятий лесной промышленности, которые совместно эксплуатируют на договорной основе более 15 млн. га лесных угодий, начали или завершили разработку долгосрочных планов рационального лесопользования. На сегодня примерно 1,5 млн. га уже охвачено такими планами или сертифицировано по системе Керхута. Ожидается, что в следующие два-три года управленческими планами будут охвачены примерно 15 млн. га. Эти крупные компании, действующие в Центральной Африке, играют важную роль лидера в своей отрасли; через них предприятия лесной отрасли объединяются в рамках Межафриканской ассоциации. Они выступают главными пропагандистами устойчивого лесопользования, проведения работ способами, не причиняющими вреда лесам, и развития лесоперерабатывающей промышленности и одновременно ведут борьбу с нарушителями лесного законодательства.

В. Традиционные знания о лесах

14. Деловые и промышленные круги поддерживают последовательные усилия по расширению применения правильных методов лесопользования, отвечающих требованиям устойчивого развития лесных ресурсов, сохранения биологического разнообразия, борьбы с нищетой, признания прав коренных народов и охраны ограниченных ресурсов местных общин. Одним из таких примеров в Африке является все более активное участие частного сектора в разработке и реализации планов устойчивого лесопользования в эксплуатируемых им по договору лесах. В этих планах предусматривается еще большая увязка социальных и экологических аспектов. Особенно активно эта работа ведется в бассейне реки Конго, где, как ожидают, в течение следующих пяти лет такими планами будут охвачены примерно 15 млн. га лесных угодий. Кроме того, в Африке частный сектор тесно взаимодействует с экологическими неправительственными организациями и местными общинами в урегулировании кризиса, вызванного чрезмерным истреблением диких животных в целях пропитания, с помощью таких прагматических способов, как формирование экологических патрулей и создание альтернативных источников протеина.

15. Кроме того, деловые и промышленные круги выступают за активизацию процесса передачи знаний посредством осуществления программ профессиональной подготовки для рядового и руководящего состава работников лесной промышленности в целях повышения их общего и профессионального уровня и обучения их навыкам устойчивого лесопользования. В прошлые годы Межафриканская ассоциация успешно проводила для работников компаний, поставляющих лесоматериалы из бассейна реки Конго, курсы по не причиняющим вреда лесам способам лесопользования, которые частично финансировались Европейским союзом и которые способствовали значительному сокраще

нию масштабов нерациональной эксплуатации лесов и ущерба, наносимого другим насаждениям.

С. Научные знания о лесах

16. Группа представителей деловых и промышленных кругов решительно выступает за необходимость активизации исследований по вопросам устойчивого лесопользования для формирования прочной основы политики в области рационального использования лесных ресурсов. Кроме того, деловые и промышленные круги исходят из того, что приоритеты должны надлежащим образом отражать важное значение сохранения здорового состояния и продуктивности лесов. Остро ощущается необходимость наращивания продуктивности древесины, а также обеспечения более эффективной охраны лесов от пожаров, вредителей и болезней, что в свою очередь даст существенные выгоды.

17. Одним из важных направлений исследований, особенно в тропической зоне, которое пока не получило достаточного развития, является изучение динамики естественного восстановления коммерческих древесных пород. Сведения такого характера являются особенно важными для эффективного, рассчитанного на длительную перспективу управления лесным хозяйством и для обеспечения сохранности и устойчивости отдельных пород и лесов в целом. Кроме того, доступность информации такого рода позволила бы избежать многих торговых ограничений, инициированных европейскими и другими странами и увязанных с торговлей видами древесины, перечисленными в Конвенции о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения, поскольку такие ограничения нередко базируются исключительно на аспектах, касающихся состояния и устойчивости различных видов.

18. Исследования в области устойчивого лесопользования должны отвечать требованиям как государственного, так и частного секторов. Частный сектор должен активнее участвовать в определении приоритетных направлений исследований на всех уровнях: национальном, региональном и глобальном. Сообществу доноров следует чаще рассматривать исходящие от частного сектора инициативы о проведении исследований в области устойчивого лесопользования на предмет их возможного финансирования.

19. Частный сектор добился заметных успехов в применении научно-технических достижений для обеспечения устойчивого лесопользования. В настоящее время на передний план выдвигается задача улучшения распространения информации о новых методах и опыте применения усовершенствованных способов ведения лесного хозяйства. Масштабы обмена информацией между частным сектором, неправительственными организациями и донорами нуждаются в расширении. Одним из важных направлений работы является обеспечение увязки между лесо- и природопользованием. Например, международное сообщество доноров могло бы рассмотреть вопрос о финансировании краткосрочных полевых курсов, организуемых специалистами в области природопользования по вопросам учета природоохранных требований при составлении планов лесопользования.

20. Лесопосадкам и лесоразведению должно уделяться важное внимание при проведении исследований, создании потенциала и определении приоритетных

направлений технической помощи. Участники переговоров, проводившихся в рамках МГЛ/МФЛ, признали, что посадки являются важным фактором глобальной устойчивости лесов. Это один из эффективных способов повышения продуктивности лесов, используемых для производства древесины и одновременно сохранения биологического разнообразия и многофункциональной роли других типов лесов. И естественные, и искусственные леса при устойчивом управлении ими способны играть взаимодополняющую роль в обеспечении устойчивости лесной продукции. Например, целлюлозно-бумажная промышленность Бразилии полностью перешла на использование методов устойчивого лесопользования при создании плантаций эвкалиптовых и сосновых деревьев.

D. Критерии и показатели устойчивого лесопользования

21. Форуму Организации Объединенных Наций по лесам предлагается рассмотреть выводы и рекомендации, сделанные по итогам проведенной в городе Гватемала в феврале 2003 года Международной конференции по критериям и показателям устойчивого лесопользования. Принятие общего свода критериев на глобальном уровне будет способствовать повышению эффективности оценок с точки зрения затрат и обеспечит условия для транспарентного обсуждения странами вопросов сохранения здоровья и продуктивности лесов.

22. В настоящее время в мире для оценки эффективности практики лесопользования с точки зрения ее соответствия целям, задачам и управленческим стандартам используются самые различные системы. Эти системы основаны на применении широкого круга показателей, соответствующих данной системе и той отрасли, которая является объектом оценки. Национальные и международные критерии и показатели формируют надлежащую и необходимую основу для этих систем.

23. Для достижения указанных целей требуется механизм взаимного признания этих систем, который отвечал бы основным критериям надежности. Группа представителей деловых и промышленных кругов призывает Продовольственную и сельскохозяйственную организацию Объединенных Наций продолжить практику проведения встреч сторон, заинтересованных в выполнении этой задачи, и предлагает другим международным организациям подтвердить, что взаимное признание имеет важное значение для распространения практики устойчивого лесопользования во всем мире.

24. На местах могут разрабатываться свои критерии и показатели, увязанные с национальными и международными критериями и показателями, однако усилия должны быть сосредоточены на том, чтобы добиться признания и применения существующих систем (например, требования, предъявляемые к информации федеральными органами США, инициатива в области устойчивого лесопользования и т.д.), а не вводить новые требования в отношении данных информации и оценок, касающихся частных лесовладельцев. Местные критерии и показатели могут быть эффективными в масштабах речного бассейна или более крупном масштабе, но не на уровне отдельного собственника, особенно там, где лесные площади разбиты на мелкие участки. Местные критерии и показатели должны быть увязаны с тенденциями в состоянии лесных площадей, имеющими важное значение для мелких хозяйств.

25. Разработка международных критериев и показателей во многом способствует получению более точных данных и информации о тенденциях и состоянии лесов во всем мире. Тем не менее на национальном уровне предстоит проделать огромную работу по налаживанию сбора и анализа этой информации на систематической и последовательной основе. Квебекское заявление, принятое в сентябре 2003 года Рабочей группой по Монреальскому процессу, в котором говорится о ее решении продолжить работу над критериями и показателями Монреальского процесса, является обнадеживающим. Необходимо также продолжить работу по пересмотру и совершенствованию критериев и показателей, как это было сделано на конференции министров по защите лесов в рамках европейского процесса.

Е. Контроль, оценка и отчетность, концепции, терминология и определения

26. Остро ощущается необходимость разработки четкого, сжатого и транспарентного формата, который могли бы использовать все страны для подготовки докладов о ходе выполнения обязательств, принятых ими в течение последних 10 лет на различных организованных Организацией Объединенных Наций конференциях и совещаниях по лесам, в частности 270 отдельных практических предложений МГЛ/МФЛ. Для целей налаживания отчетности и ее постоянного совершенствования эту задачу необходимо упростить и создать управляемую систему, которая в конечном итоге станет частью постоянного процесса пересмотра и совершенствования.

27. Для целей международной отчетности жизненно важное значение имеет получение целостной и достоверной информации от стран. Международные организации, возможно, пожелают выяснить причины слабого реагирования, особенно развивающихся и недостаточно развитых стран, на просьбы о представлении информации.

28. Мониторинг и оценка лесов имеют жизненно важное значение для ведения успешной борьбы с незаконными лесозаготовками. Поэтому им должно уделяться повышенное внимание, особенно в тех районах, о которых известно, что там происходят лесонарушения. Лесная и целлюлозно-бумажная промышленность выступает за необходимость установления определенной первоочередности в усилиях по борьбе с незаконными лесозаготовками и призывает в качестве первого практического шага сосредоточить внимание на закрепленных охраняемых районах. На территории этих охраняемых районов нередко есть места, которые в силу своей исключительно высокой социальной, культурной и биологической ценности подлежат защите, которую они заслуживают, т.е. признанию и закреплению в качестве заповедных.

29. Несмотря на прогресс в работе над такими вопросами, как терминология и определения, на этом направлении предстоит еще много сделать. Эта работа имеет очень важное значение для окончательного построения и внедрения различных критериев и показателей и систем сертификации.

IV. Рекомендации для четвертой сессии Форума Организации Объединенных Наций по лесам

30. На основании вышесказанного основная группа представителей деловых и промышленных кругов рекомендует принять следующие меры:

а) хотя МГЛ/МФЛ предложили странам поощрять политику и меры, направленные на стимулирование инвестиций частного сектора, в этой области предстоит еще проделать значительную работу, чтобы добиться существенного прогресса. Страны поощряют инвестиции в лесное хозяйство, когда они создают надежную, предсказуемую и легальную институциональную основу для развития предпринимательской деятельности. Данное замечание касается в первую очередь подавляющего большинства африканских стран-производителей тропической древесины, во многих из которых недавно имели место или продолжают иметь место гражданские волнения в той или иной форме, хотя оно актуально не только для Африки;

б) приоритетным направлением приложения национальных и международных усилий по борьбе с незаконными лесозаготовками должно быть, во-первых, прекращение незаконных лесозаготовок в закрепленных охраняемых и запрещенных районах приоритетных регионов. Однако одновременно с установлением первоочередности мер борьбы с незаконными лесозаготовками, в других районах необходимо решительно пресекать любые незаконные лесозаготовки и привлекать виновных к ответственности. Группа представителей деловых и промышленных кругов исходит из того, что все компании должны соблюдать и уважать национальное лесное законодательство тех стран, в которых они действуют;

с) всем правительствам и сторонам настоятельно рекомендуется признать, что одна из основных целей должна заключаться в создании свободных и открытых рынков, опирающихся на эффективную структуру благого управления. Форум Организации Объединенных Наций по лесам должен стремиться к достижению консенсуса в отношении важного значения связи между либерализацией торговли и устойчивым развитием. Торговые ограничения негативно сказываются на ценности древесной продукции и лесов, которые поставляют ее, снижая тем самым стимулы к сохранению и рациональному использованию земельно-лесной базы. Принцип 14, сформулированный в не имеющем обязательной силы заявлении с изложением принципов для глобального консенсуса в отношении рационального использования, сохранения и устойчивого развития всех видов лесов, которое было принято на Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, препятствует использованию торговых мер для достижения экологических целей, так как это не способствует решению долгосрочных задач в области устойчивого лесопользования. Кроме того, на Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию, состоявшейся в 2002 году в Йоханнесбурге, Южная Африка, министры договорились продолжать укреплять взаимодополняющий характер торговли, окружающей среды и развития для достижения целей устойчивого развития;

д) усилия на международном и национальном уровнях должны быть направлены на поощрение и поддержку роли, которую играют компании, производящие лесную продукцию, в качестве центральных участников процесса расширения применения усовершенствованных методов

ведения лесного хозяйства. Частный сектор нередко применяет самые современные технологии и накапливает и использует передовые знания и навыки в области лесопользования. Передача знаний и распространение усовершенствованных методов ведения лесного хозяйства могут осуществляться через лесозаготовительные компании на основе улучшения сотрудничества и укрепления рабочих связей. Правительства должны добиваться вовлечения частного сектора, когда это необходимо, в совместную с экологическими неправительственными организациями работу по планированию и осуществлению проектов;

е) следует упростить порядок отчетности на страновом уровне по осуществлению практических предложений МГЛ/МФЛ и создать управляемую систему, которая в конечном итоге станет частью непрерывного процесса пересмотра и совершенствования.

Примечания

¹ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3–14 июня 1992 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.I.8 и исправления), том I: Резолюции, принятые на Конференции, резолюция 1, приложение III.